

Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

č. 30803/ZoVB-084/2023/Veľká/0152/SO641-00/RusJa

uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno: **Poľnohospodárske družstvo - Batizovce**
Sídlo: Družstevná 24, 059 35 Batizovce
Štatutárny orgán: Marcel Stoličný - predseda
IČO: 00 199 630
Bankové spojenie:
IBAN:
DIČ: 2020516454
IČ DPH: SK2020516454
Právna forma: Družstvo
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Investor:

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava
Štatutárny orgán: **Ing. Vladimír Jacko PhD., MBA** – predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ
Ing. Stanislav Beňo – člen predstavenstva
Oprávnený konať
v mene spoločnosti: Ing. Miroslav Jurašek – vedúci Investičného odboru Prešov,
na základe plnomocenstva reg. zn. NDS: PP/2023/0060, zo dňa 28.06.2023
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu
Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 3518/B
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK2021937775
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
SWIFT kód:
(ďalej len „**investor**“ v príslušnom tvare)

Uzavierajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

Vlastník: **Slovenská republika**
Správca majetku štátu:
Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma: iná právnická osoba
Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel Po, vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: generálny riaditeľ podľa výpisu z obchodného registra

Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy:

JUDr. Maroš Karšňák, riaditeľ Správy majetku ŽSR Bratislava

IČO: 31 364 501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

Údaje k DPH: povinný z vecného bremena je platiteľ DPH

Adresa pre doručovanie

písomností: ŽSR - SM, Oblastná správa majetku Košice

Štefánikova 60, 040 01 Košice

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“)

V nadväznosti na Stavebné povolenie č. O712/05-ŠDÚ/V-Rt zo dňa 12.08.2005 ktoré nadobudlo právoplatnosť 17.09.2005, a s ohľadom na skutočnosť, že realizácia líniovej stavby D1 Mengusovce Jánovce je vo verejnom záujme sa Účastníci dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby (ďalej len „zmluva“) za nasledovných zmluvných podmienok:

Článok II. Účel zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom/spoluvlastníkom nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Veľká, obci Veľká, okres Poprad, zapísaného v katastri nehnuteľností, vedenom Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom v registri ako:

List vlastníctva	číslo parcely	parcely registra	por. č. v časti B LV	spoluvlastnícky podiel	výmera v m ²	druh pozemku
4108	1669/3	E	8	1/4	640	Orná pôda

2. Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Bratislava ako investor stavby diaľnice D1 Mengusovce Jánovce, zabezpečuje proces majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov dotknutých výstavbou diaľničnej stavby, v rámci ktorej bol zrealizovaný objekt vyvolanej investície **SO 641-00 Preložka 6 kV kábla v križovatke Poprad** na pozemku špecifikovanom v ods. 1 tohto článku zmluvy (ďalej len „zaťažený pozemok“). Prevádzkovateľom kábla 6 kV sú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 31 364 501 (ďalej len „prevádzkovateľ kábla 6 kV“).

Článok III. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú v prospech oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno (na dobu neurčitú) ako „vecné právo in rem“ na zaťaženom pozemku v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 17/16 na vyznačenie práva uloženia inžinierskych sietí a ochranného pásma vyhotoveného firmou Ing. Jozef Piroha - Geodetika, IČO: 11877944, úradne overeného Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom pod č. G1-1047/16 dňa 03.01.2017 (ďalej len „GP č. 17/16“).
2. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že strpí umiestnenie inžinierskej siete – kábla 6 kV na zaťaženom pozemku uvedenom v článku II. ods. 1. tejto zmluvy v rozsahu vymedzenom GP č. 17/16 v súvislosti s výstavbou diaľnice v úseku D1 Mengusovce Jánovce, pre objekt č. SO 641-00 Preložka 6 kV kábla v križovatke Poprad, nasledovne:

Parcela č. KN-E	Odčlenený diel č.	Výmera dielu	Spoluvlastnícky podiel	Číslo objektu
1669/3	7	15	1/4	641-00

3. Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného:
 - a) strpieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie a prevádzkovanie (vrátane opráv, údržby, kontroly, modernizácie a výmeny) stavebného objektu oprávneného z vecného bremena a to v rozsahu vymedzenom GP č. 17/16 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a ich ochranného pásma, vyhotoveného firmou Ing. Jozef Piroha - Geodetika, IČO: 11877944, úradne overeného Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom pod č. G1-1047/16 dňa 03.01.2017,
 - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd na zaťažené pozemky automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií prípojky umiestnenej na zaťažených pozemkoch,
 - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa nebudovať nad káblom 6 kV a v jeho ochrannom pásme vyznačenom v geometrickom pláne stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k prípojke, alebo ktoré by mohli ohroziť jej technický stav, oplotenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy prijíma a podpisom tejto zmluvy prejavuje svoj súhlas so zmluvou.
5. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluvy zaviazal. Povinný z vecného bremena zároveň vyhlasuje, že na zaťaženom pozemku neviazu žiadne dlhy, iné vecné bremená ako vecné bremená uvedené v tejto zmluve, záložné práva ani iné ťarchy alebo práva tretích osôb.
6. Vecné bremeno je spojené s vlastníctvom zaťaženého pozemku a práva a záväzky zo zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Náklady na vyvolané úpravy, v zmysle ust. § 18 ods. 13 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, stavebného objektu č. SO 641-00 Preložka 6 kV kábla v križovatke Poprad, znáša výlučne investor, a to na úrovni technického riešenia v čase keď bola rekonštrukcia vyvolaná. Zmluvné strany sú s týmto ustanovením zákona uzrozmene.

Článok IV.

Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. II. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 51/2023, ktorý vyhotovila Ing. Mariana Dragošková, znalkyňa v odbore stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, a táto jednorazová náhrada činí sumu 45,88 €, slovom: štyridsaťpäť eur osemdesiatosem centov .

Č. znal. posudku	Číslo GP	Cena v EUR za 1 m ²	Parcela registra KN E	Diľ č.	Výmera dielu v m ²	Spoluvlast. podiel	Výmera podielu v m ²	Výška jednorazovej náhrady v EUR
51/2023	17/16	12,2355	1669/3	7	15	1/4	3,75	45,88

2. Jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena uvedenú v bode 1. tohto článku uhradí Investor povinnému z vecného bremena, po doručení rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena na základe vystavenej faktúry. Oprávnenie povinného z vecného bremena vystaviť faktúru na zaplatenie jednorazovej náhrady vzniká až po doručení právoplatného rozhodnutia okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu do katastra nehnuteľností do sídla spoločnosti. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia jej písomného vyhotovenia Investorovi do sídla spoločnosti. Za deň uhradenia jednorazovej náhrady sa považuje deň pripísania náhrady na účet povinného.
3. Náhradu za zriadenie vecného bremena je investor povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena, vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s realizáciou stavebného objektu, ktorej potrebu vyvolal investor. **Povinný nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.**

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Ak Oprávnený z vecného bremena (prevádzkovateľ kábla 6 kV) pri výkone práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy spôsobí na majetku povinného z vecného bremena škodu, je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobil, má povinný z vecného bremena voči nemu nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa povinný z vecného bremena zaviazal v tejto zmluve, oprávnený z vecného bremena (prevádzkovateľ kábla 6 kV) nenesie zodpovednosť. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknuté realizáciou preložky prípojky zodpovedá povinnému z vecného bremena investor.
2. Zmluvné strany sa vzhľadom na rozsah údajov, ktoré nie sú verejne poskytované Okresným úradom, katastrálnym odborom dohodli, že údaje, ktoré neboli investorovi známe pri vyhotovení zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby (IČO, DIČ a IBAN) budú do zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby dopísané perom dodatočne povinným z vecného bremena, najneskôr pri podpise zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru, o zastavení konania o návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy alebo bude návrh na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zamietnutý. Odstúpenie od Zmluvy ktoroukoľvek stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú od momentu písomného doručenia odstúpenia od Zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva od začiatku zrušuje.
4. Povinný z vecného bremena splnomocňuje investora na podanie návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností na príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor po prejavení písomného súhlasu tretej osoby - oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou a doručenia písomného potvrdenia o jej zverejnení v zmysle článku VI. a po podpísaní všetkých zmlúv vzťahujúcich sa k pozemku špecifikovanom v článku II. ods. 1. Správne poplatky súvisiace s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností sa neuhrádzajú, nakoľko Investor je podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov od 01.10.2012 od týchto poplatkov oslobodený.
5. Zmluvný partner ŽSR je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.

6. Doručovanie pre účely zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa týmto zmluvným stranám písomne oznámená. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy bez zbytočného odkladu. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za riadne doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo uplynutím piatich (5) dní odo dňa odovzdania písomnosti ako doporučenej zásielky pošte.

Článok VI.

Ostatné ustanovenia

1. Investor a oprávnený z vecného bremena berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedenú zmluvu po podpise obidvo zmluvných strán zverejnia. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne sa vzájomne informovať o zverejnení zmluvy. Vecnoprávne účinky zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Ak by zmluva nebola zverejnená do 3 mesiacov od jej uzavretia, ako je uvedené v článku VI. tejto zmluvy, tak platí, že v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov k uzavretiu zmluvy nedošlo.
4. Táto zmluva môže byť menená alebo doplnená len na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán a to výhradne formou písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Investor sa zaväzuje uhradiť povinnému z vecného bremena náklady spojené s osvedčením podpisu na zmluve ako aj poštovné súvisiace s doručením podpísanej zmluvy o zriadení vecného bremena investorovi. Nákladom za osvedčenie podpisu sa rozumie úhrada poplatku na základe predloženého potvrdenia o osvedčení podpisu, ktorý bude zaslaný najneskôr spolu s podpísanou zmluvou. Úhrada poštovného je zabezpečená prostredníctvom priloženej obálky s označením „odpovedná zásielka, poštovné uhrádza prijímateľ“ – investor. V prípade nepoužitia priloženej obálky povinnému nevzniká nárok na úhradu poštovného.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
7. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu s určením jedného (1) vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena, jedného (1) vyhotovenia pre povinného, dvoch (2) vyhotovení pre investora a dvoch (2) vyhotovení pre potreby príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru. Každá zmluvná strana obdrží rozhodnutie o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností prostredníctvom okresného úradu, katastrálneho odboru.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

- 9 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jej časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú zmluvu, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy, alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad zmluvy podstatné.

V, dňa
Za povinného z vecného bremena

V Prešove, dňa
Za investora

.....
Marcel Stoličný
predseda

.....
Ing. Miroslav Jurašek
vedúci Investičného odboru Prešov
na základe plnomocenstva
reg. zn. NDS: PP/2023/0060
zo dňa 28.06.2023

Súhlas tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou:

V, dňa
Za oprávneného z vecného bremena :
Železnice Slovenskej republiky
V zast.:

.....
JUDr. Maroš Karšňák
riaditeľ
Správa majetku ŽSR Bratislava